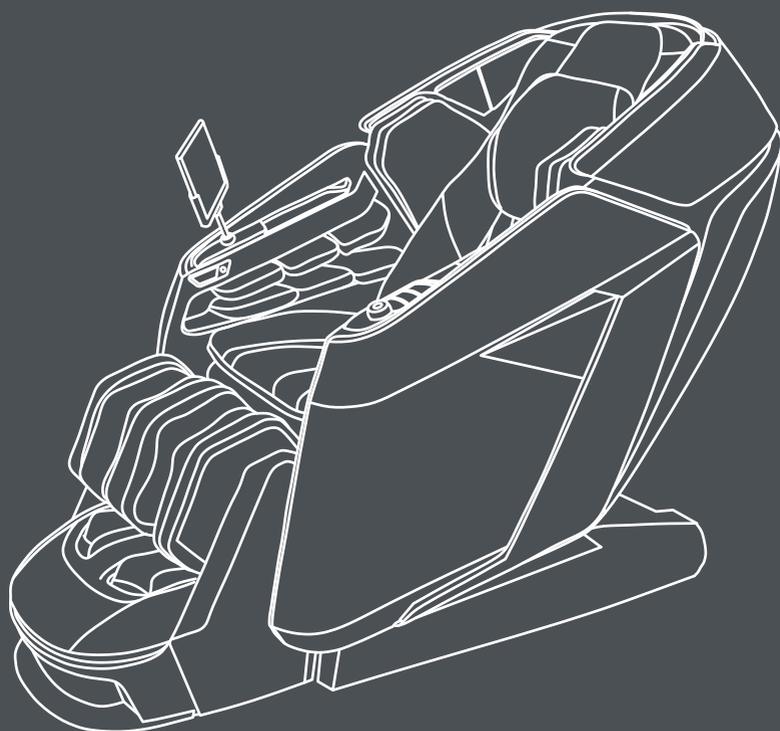




Aviator X

Массажное кресло



Руководство пользователя

Поздравляем с приобретением массажного кресла Ergonova Aviator X! Вы сделали важный шаг для своего здоровья и хорошего самочувствия.

Чтобы пользоваться креслом как можно дольше, получить максимум от его функционала и избежать трудностей, пожалуйста, полностью прочитайте содержание этого руководства и при необходимости используйте его в будущем.

Ergonova – немецкий бренд массажного оборудования первоклассного качества. С 2009 года десятки тысяч людей улучшили качество своей жизни и ощутили преимущества продукции. Отличительные особенности оборудования Ergonova – надежность и долговечность, новейший современный функционал, удобство использования и стильный дизайн.

Содержание

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	2
НАИМЕНОВАНИЕ ДЕТАЛЕЙ	8
УСТРОЙСТВО ВНУТРЕННИХ КОМПОНЕНТОВ	9
КОМПЛЕКТАЦИЯ И СБОРКА	10
УСТАНОВКА	12
НАСТРОЙКИ ПЕРЕД МАССАЖЕМ	16
ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ	19
УПРАВЛЕНИЕ С ПЛАНШЕТА	21
ГОЛОСОВОЙ ПОМОЩНИК И УПРАВЛЕНИЕ ГОЛОСОМ	30
ПОСЛЕ МАССАЖА	31
УХОД	32
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	33
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	35

Меры предосторожности

Перечисленные далее меры предосторожности сопровождаются знаками "ОСТОРОЖНО" и "ВНИМАНИЕ". Пожалуйста, не игнорируйте данную информацию и следуйте инструкциям в данном руководстве.

Знак

Значение



Осторожно

НЕПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ТРАВМАМ ИЛИ СМЕРТИ



Внимание

НЕПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ТРАВМАМ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЮ УСТРОЙСТВА



Этот знак запрещает совершать указанные действия



Этот знак предупреждает или привлекает внимание пользователя



Этот знак запрещает самостоятельно разбирать устройство



Этот знак показывает, как правильно извлекать устройство из розетки



Осторожно

- Остеопороз, переломы и острые болезненные ощущения, например, растяжение связок.
- Пациенты с сердечными заболеваниями (в том числе наличие электронного стимулятора сердца и/или иных внутренних электроаппаратов).
- Онкологии.
- Нарушения мозгового кровообращения и сахарный диабет.
- Искривления позвоночника.
- Остеохондроз.
- Беременные и недавно родившие, а также люди со слабым здоровьем.
- Тромбоз, варикоз и кожные воспаления.
- Люди, не имеющие способности различать температуру.
- Солнечные ожоги, озноб, давление или физическая слабость.
- Пожилые люди старше 80 лет.
- Кресло не предназначено для использования лицами с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями.
- Кресло не предназначено для использования людьми с ограниченными способностями, детьми или лицами в алкогольном опьянении.
- Не используйте устройство, если кресло или Ваши руки мокрые.
- Люди, чувствительные к теплу, должны быть осторожны во время использования устройства.
- Не спите во время массажа.



При наличии вышеперечисленных заболеваний или симптомов перед использованием необходимо проконсультироваться с лечащим врачом. Если же принято решение об использовании кресла, требуется контроль со стороны за состоянием здоровья.



- Во избежание застревания не оставляйте на кресле или рядом с ним посторонние предметы.
- Перед тем как разложить спинку или подставку для ног, проверьте, нет ли рядом/под/за ними людей, животных или других предметов.
- Если вы почувствовали дискомфорт, прекратите массаж и обратитесь к врачу;
- Не используйте интенсивный массаж в области головы.
- Прежде чем встать с кресла, дождитесь его полной остановки.
- Не используйте кресло вместе с другими устройствами.
- Дети и домашние животные не должны играть в массажном кресле, особенно во время массажа. Недопустимо сидеть на спинке или подлокотниках.
- Люди с нарушением двигательной функции должны пользоваться креслом под присмотром
- Перед перемещением устройства, убедитесь, что спинка и подставка для ног находятся в исходном положении.
- Убедитесь, что вилка полностью вставлена в розетку. Подключите кабель питания в подходящую по напряжению и конструкции розетку.
- Всегда отключайте кресло, если не используете его. Прежде чем отключить тумблер питания, выключите все массажные функции.



- Не скручивайте массажные подушки и обивку при хранении.
- Не запускайте кресло без пользователя на длительное время.
- Не оставляйте включенное устройство без присмотра.
- Не используйте кабель питания, вилку или розетку если они имеют признаки повреждения.
- Не используйте напряжение отличное от номинального.
- Не используйте порванный кабель питания, не изменяйте его конструкцию, не ставьте на него тяжелые предметы, не натягивайте и не сгибайте слишком сильно.
- Не держите кабель питания рядом с отопительными или нагревательными приборами.



- Если кресло работает некорректно, сломано, облито водой, обратитесь в специализированный сервисный центр. Не допускается самостоятельный ремонт.
- Если кабель питания поврежден не ремонтируйте его самостоятельно, обратитесь в сервисный центр.
- Во избежание поражения электрическим током, не открывайте и не ремонтируйте кресло. Кресло не предназначено для обслуживания пользователем.
- Проверяйте целостность обивки кресла перед включением. В случае обнаружения повреждений, выключите кресло и обратитесь в сервисный центр.



Внимание



- Вес пользователя не должен превышать 150 кг.
 - Пожалуйста, ставьте кресло на плоской поверхности.
 - Максимальное время сеанса массажа 20 минут.
 - Во избежание утери, падений и зажима между частями кресла пульт управления необходимо хранить в предназначенном для него кармане.
 - Убедитесь, что тумблер находится в положении OFF перед тем, как вставить кабель в розетку.
 - Выключите кресло перед тем, как отключить его от сети.
 - Убедитесь, что вилка плотно вставлена в розетку.
 - Убедитесь, что шнур питания не поврежден, на нем нет воды и мусора.
 - Убедитесь, что заземляющий контакт подключен корректно. Он не должен быть загнут или отрезан.
-



- Не наступайте ногами на массажные ролики.
- Не помещайте руки между массажными роликами.
- Не помещайте руки в щели между механизмами.
- Не роняйте и не вставляйте ничего в слот кресла.
- Не вставляйте, не садитесь и не кладите ничего на спинку, подлокотники или подставку для ног.
- Не вставляйте, не садитесь и не кладите ничего на спинку, подлокотники или подставку для ног.
- Не вставайте с кресла во время массажа.
- Не вынимайте вилку из розетки во время массажа.
- Не отключайте от сети работающее кресло.
- Не кладите острые предметы в задние карманы, когда делаете массаж ягодиц и бедер.
- Не сидите на спинке и не давите на нее, когда кресло возвращается в исходное положение.
- Не делайте массаж на участках с поврежденной кожей или в тонкой одежде.
- Снимите с себя все аксессуары и украшения перед использованием.
- Уберите волосы в хвост перед использованием.



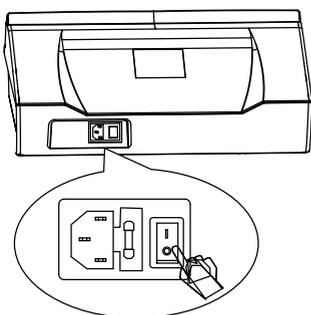
- Берегите кресло от жары, влажности, острых предметов и агрессивных, горючих, взрывчатых средств.
- Берегите кресло от горячих предметов.
- Не используйте кресло под прямыми солнечными лучами.
- Не используйте массажное кресло в пыльных и грязных помещениях.
- Не используйте кресло в плохо проветриваемых помещениях.
- Не пользуйтесь креслом на открытом воздухе.



- Не используйте и не храните кресло во влажной среде, в бассейне, ванной комнате и т.д.
- Держите кресло и пульт управления сухим.
- Не садитесь в кресло в мокрой одежде.



- Убедитесь, что кресло заземлено правильно, в противном случае возможно поражение током, если вы не знаете, как сделать, обратитесь к профессиональному электрику.
- Если вилка не соответствует по конструкции розетке, не меняйте ее самостоятельно, обратитесь к профессиональному электрику или в сервисный центр.
- Перед тем, как производить чистку или обслуживание устройства, отключите его от сети.
- Если во время работы произошло отключение электроэнергии, отключите кресло от сети.
- Придерживайте розетку при отключении от сети, никогда не дергайте за шнур питания.
- Если произошло отключение электричества, немедленно отключите кресло от розетки.



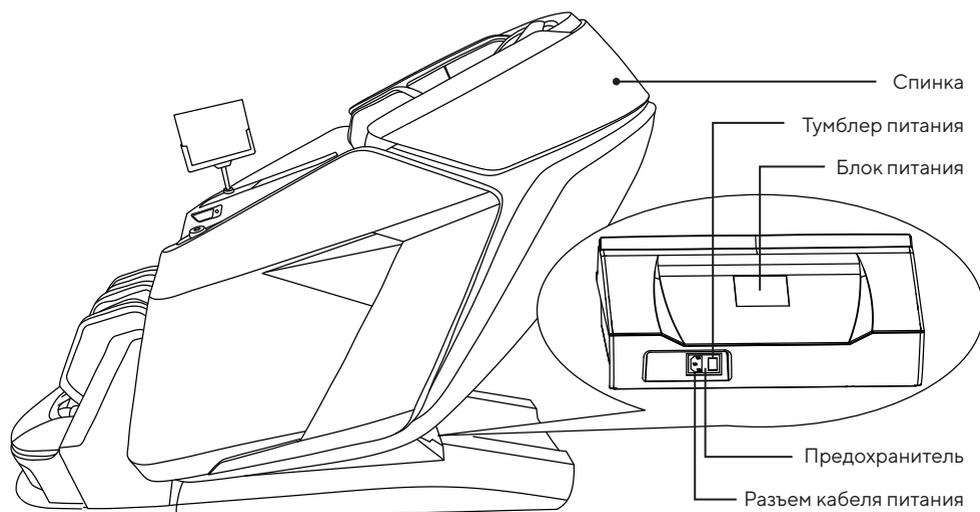
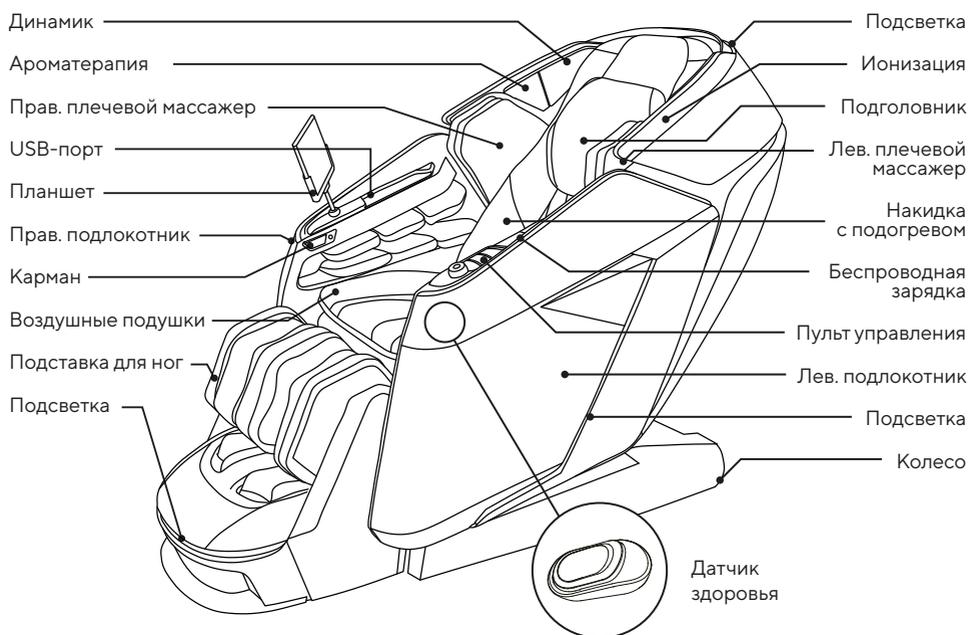
Заземление

Кресло оборудовано шнуром питания с приводом заземления. Вилку следует подключать в подходящий разъем, правильно установленный и соответствующий конструкции.

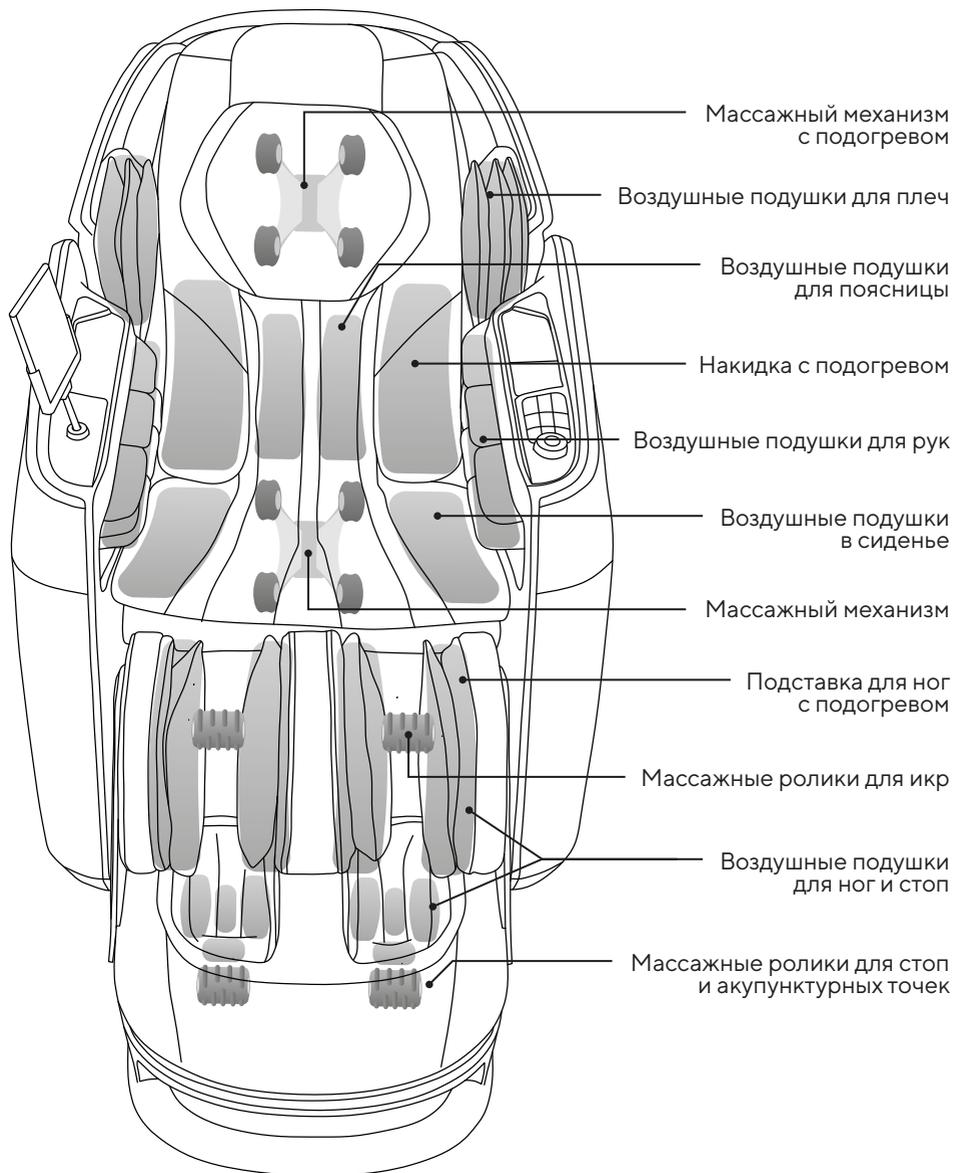
Внимание! Провод заземления не должен находиться в следующих местах:

- Газовые трубы: возможен взрыв или возгорание.
- Вышки сотовой связи и стержень громоотвода: может вызвать электрический шок и пожар во время грозы.
- Водопроводные трубы: пластик не проводит электрический ток

Наименования деталей



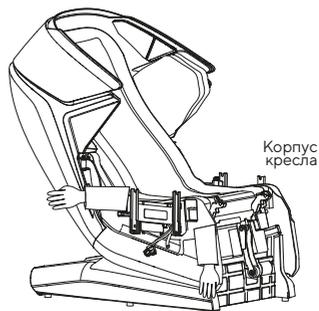
Устройство внутренних компонентов



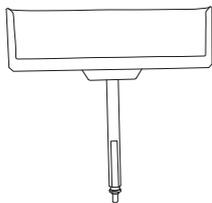
Комплектация и сборка

Шаг 1. Извлеките подставку для ног, корпус кресла и аксессуары из упаковочной коробки

1. Обхватите подставку для ног руками с двух сторон и вытащите подставку для ног из коробки.
2. Вытащите из коробки кресло и комплектующие. Рекомендуется извлекать кресло вдвоем.
3. Проверьте наличие всех комплектующих по списку.
4. Извлеките левый и правый подлокотники из коробки. Поставьте подлокотники ровно на стол или на пол. (Будьте осторожны, чтобы не поцарапать поверхность).



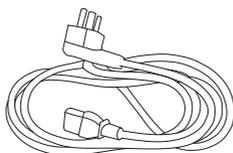
Планшет
1 шт.



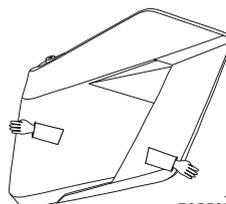
Держатель для планшета
1 шт.



Ароматизаторы
5 табл.



Кабель питания
1 шт.



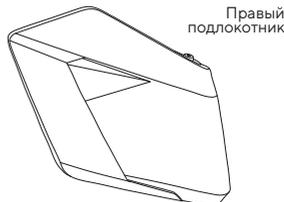
Левый
подлокотник



Болты 6x30мм
2 шт.



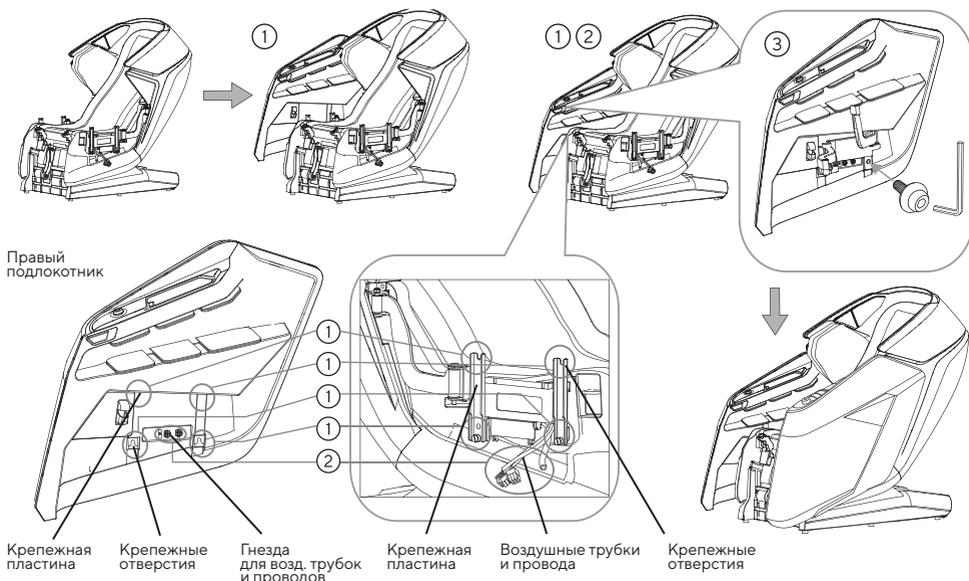
Шестигранный ключ
1 шт.



Правый
подлокотник

Шаг 2. Установка левого и правого подлокотников

1. Поставьте правый подлокотник вплотную к основанию. Соедините пластины на верхней и нижней части подлокотника с отверстиями в каркасе.
2. Вставьте воздушные трубки и провода в соответствующие по цветам отверстия.
3. Вставьте один болт 6x30 в отверстие и плотно затяните.
4. Установите левый подлокотник тем же методом.

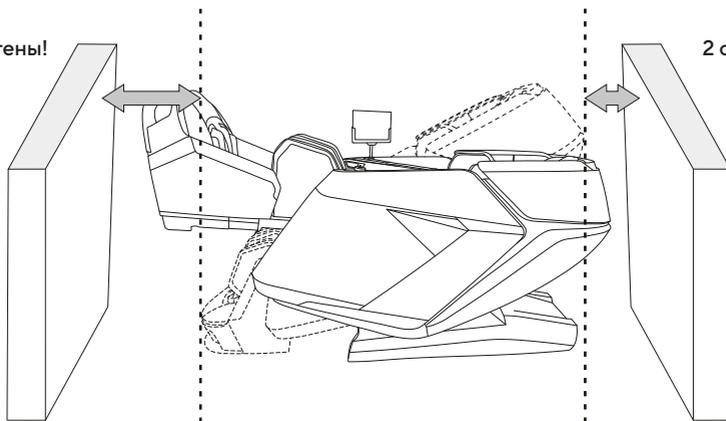


Убедитесь, что воздушные трубки не пережаты. В противном случае может произойти разрыв трубки или возникнуть проблема с нагнетанием воздуха. Проверьте прочность соединения штифтов и отверстий. Падение подлокотника может привести к неисправностям в пульте управления, Bluetooth модуля или динамиков.

Установка

Выберите место для установки
Убедитесь, что вокруг достаточно места

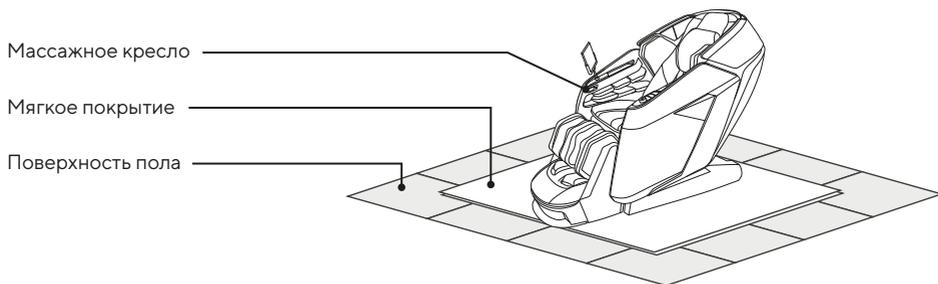
Спереди:
Не менее
50 см от стены!



Сзади:
Не менее
2 см от стены!

Примечание

- Чтобы не повредить пол, рекомендуется подкладывать под кресло мягкое покрытие по типу ковра.

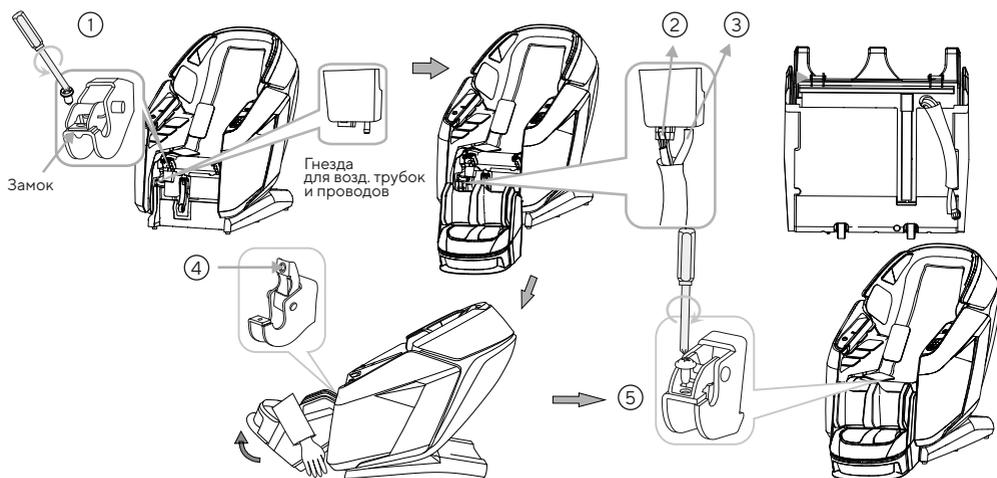


- Не используйте и не храните устройство в местах повышенной влажности, например, в ванной комнате или бассейне.
- Пожалуйста, располагайте кресло на ровной поверхности. Не допускайте случайного падения кресла.
- Не устанавливайте кресло рядом с нагревательными приборами. Это может привести к выцветанию ткани, обесцвечиванию или ссыханию искусственной кожи и т.д.



Шаг 3. Установка подставки для ног

1. Прикрутите замки для крепежного вала к сидению.
2. Вставьте жгут проводов в разъем.
3. Соедините воздушную трубку подставки для ног с воздушным соплом.
4. Поднимите подставку для ног, вставьте штифты в замки на сидении.
5. Вставьте болты в отверстия и затяните.



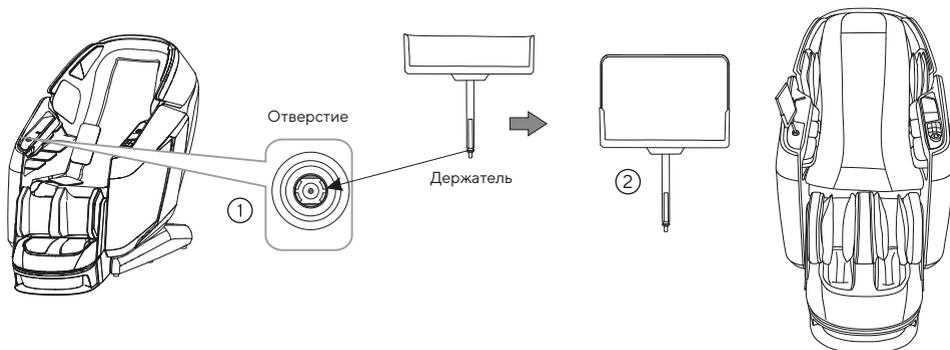
При соединении воздушной трубки и жгута проводов не следует скручивать их вместе.

Шаг 4. Установка держателя для планшета

1. Вставьте стержень держателя планшета в отверстие в правом подлокотнике в соответствии с пазами.
2. Установите планшет на держатель



Аккумулятор планшета не требует дополнительной подзарядки. Зарядка происходит автоматически во время каждого включения кресла. Если устройство не заряжается, проверьте надежность соединений.

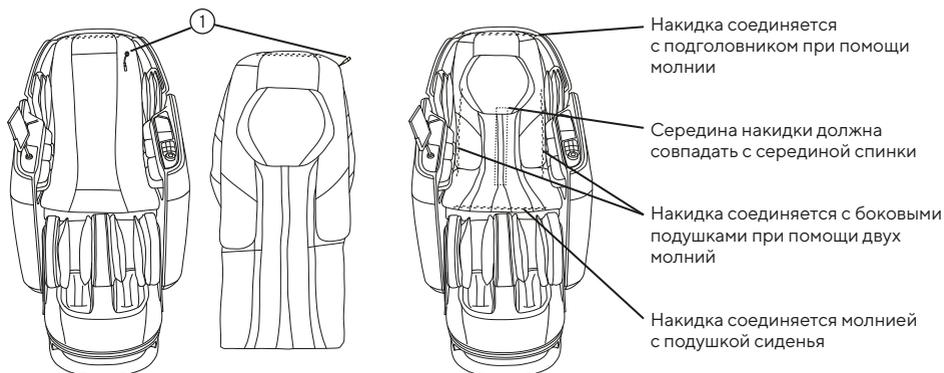


Шаг 5. Соединение воздушных трубок и трубок нагревательных элементов

1. Соедините трубку на спинке кресла с трубкой, выходящей из накидки, а затем застегните молнию.

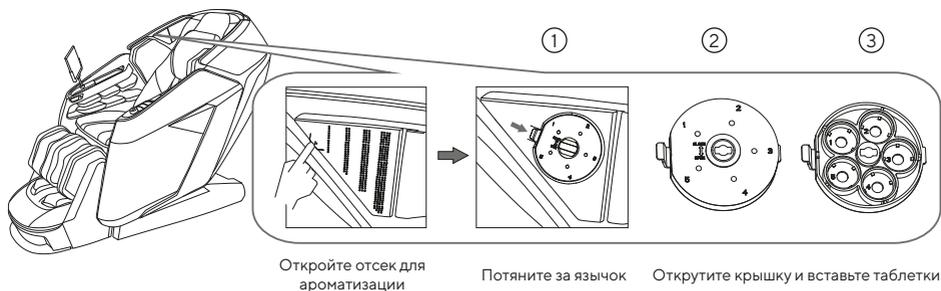


Для наиболее эффективного массажа, зафиксируйте нижний край подголовника вровень с ушами, прежде чем застегнуть молнию на подголовнике и боковых подушках



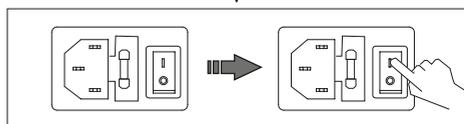
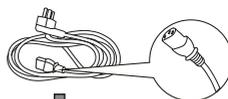
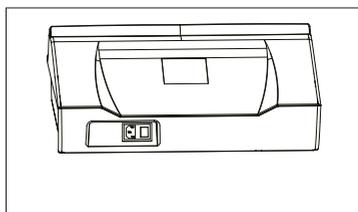
Шаг 6. Ароматерапия

1. Откройте отсек для ароматизации на правом подлокотнике кресла. Чтобы открыть крышку, потяните за язычок.
2. Открутите крышку.
3. Вставьте ароматизирующие таблетки в отверстия в соответствии с их номерами.
4. Закрутите крышку.
5. Закройте отсек.

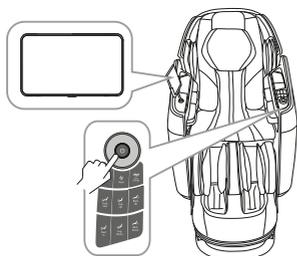


Шаг 7. После сборки

1. Вставьте кабель питания в отверстие блока питания
2. Вставьте вилку кабеля питания в розетку.
3. Переключите тумблер питания из положения Выкл. (0) в положение Вкл. (I)
4. Наслаждайтесь массажем, управляя креслом с помощью планшета или пульта управления.



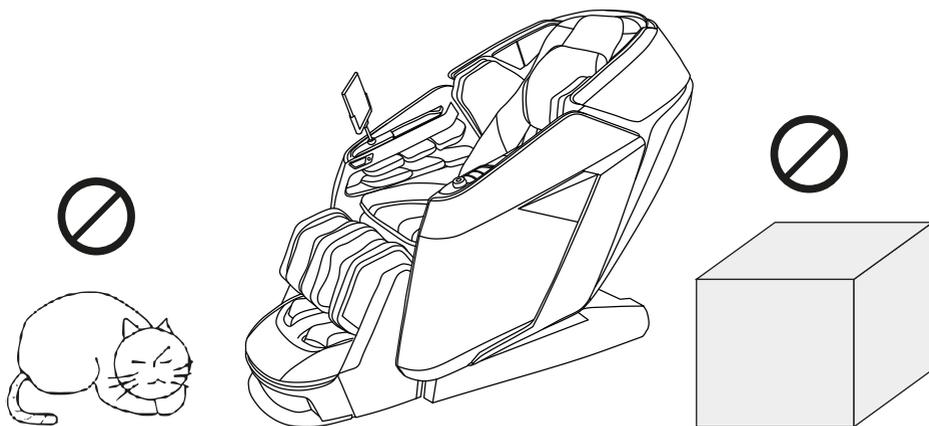
Убедитесь, что тумблер питания в положении Вкл. прежде чем вставить вилку в розетку.



Настройки перед массажем

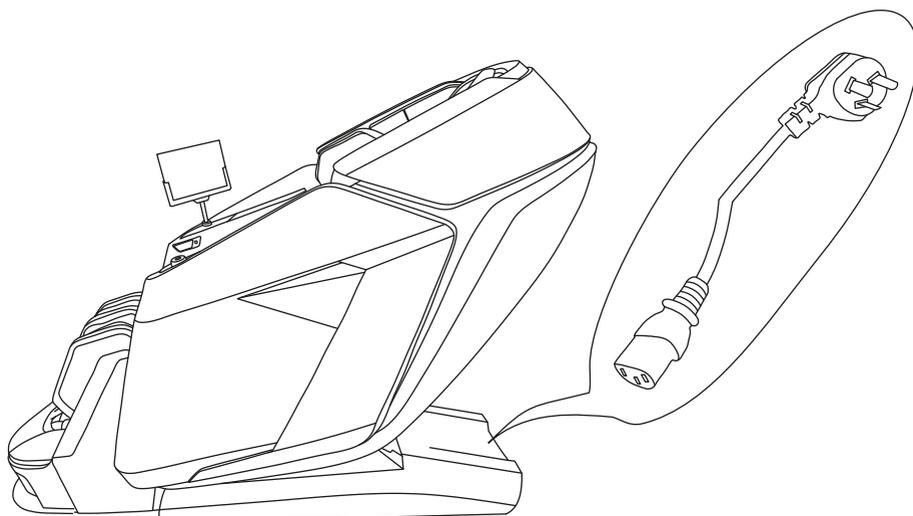
Осмотрите пространство вокруг кресла

Убедитесь, что рядом с креслом нет людей, домашних животных и посторонних предметов, чтобы спинка и подставка для ног раскладывались беспрепятственно.



Проверьте кабель питания и розетку

Не используйте поврежденный, порванный, спутанный или перегнутый кабель.

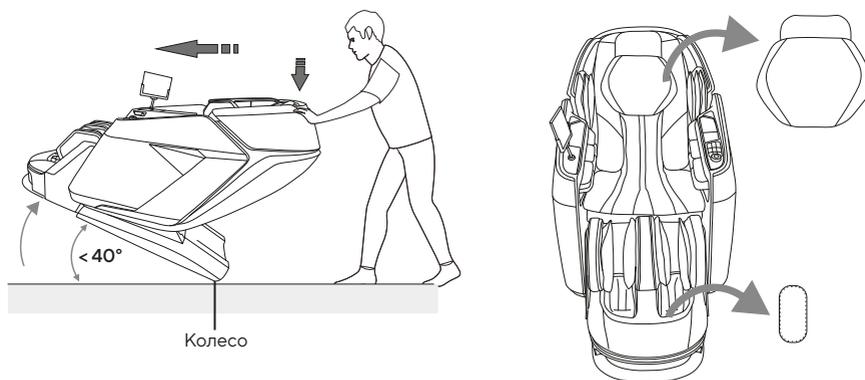


Перемещение

- Сверните провода и положите их на сиденье, чтобы не повредить во время перемещения.
- Если вы уронили кресло, внутренние элементы могут быть повреждены.
- Не перекачивайте кресло по деревянному или другому легкоповреждаемому покрытию. Для перемещения кресла необходимо не менее двух человек.
- Убедитесь, что питание выключено и шнур питания не касается пола, (при перемещении важно держать кресло вертикально, чтобы избежать удара спинки об пол).
- Возьмитесь двумя руками за подголовник и перенесите вес на колёсики. Переместите кресло до нужного места и аккуратно опустите.
- Придерживайте подножку, чтобы избежать повреждения обивки кресла и пространства вокруг. Не переносите кресло за подлокотники.



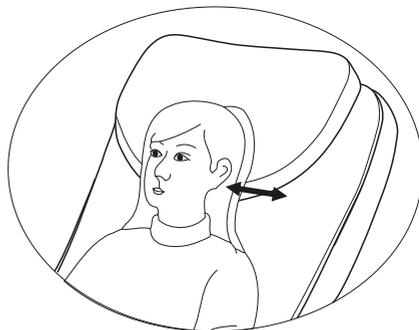
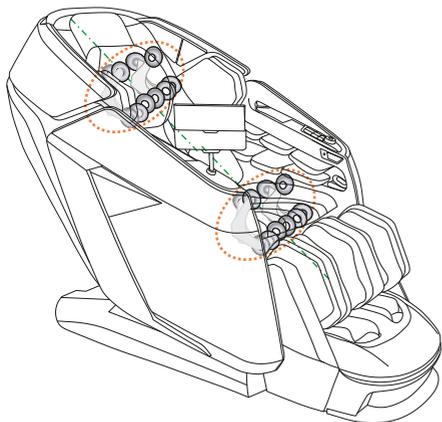
Во избежание несчастных случаев, не передвигайте кресло во время массажа.



- Снимите подушку подголовника, чтобы увеличить интенсивность массажа шеи.
- Снимите подушки, чтобы увеличить интенсивность роликового массажа стоп.

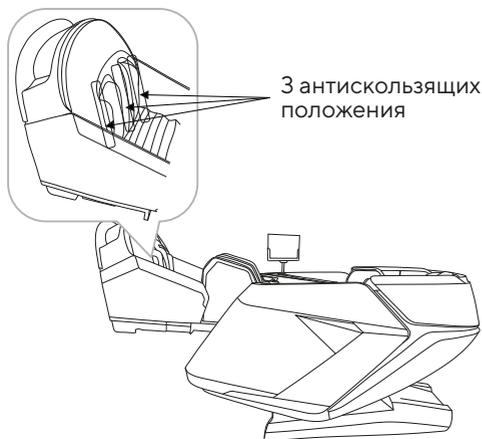
Перед настройкой

- **Сканирование тела:** Если массажные ролики не могут определить положение акупунктурных точек, массажные ролики в районе плеч будут установлены в среднее положение.
- **Правильное положение:** Спина прилегает к спинке, голова прилегает к подушке.



Защита от защемления

Для того, чтобы отрегулировать угол наклона подножки, массажное кресло может автоматически определять длину ног. Не кладите ноги поверх подножки, в противном случае это повлияет на определение длины ног. Кроме того, в интерфейсе автоматической программы контроллера планшета есть функция предотвращения защемления.



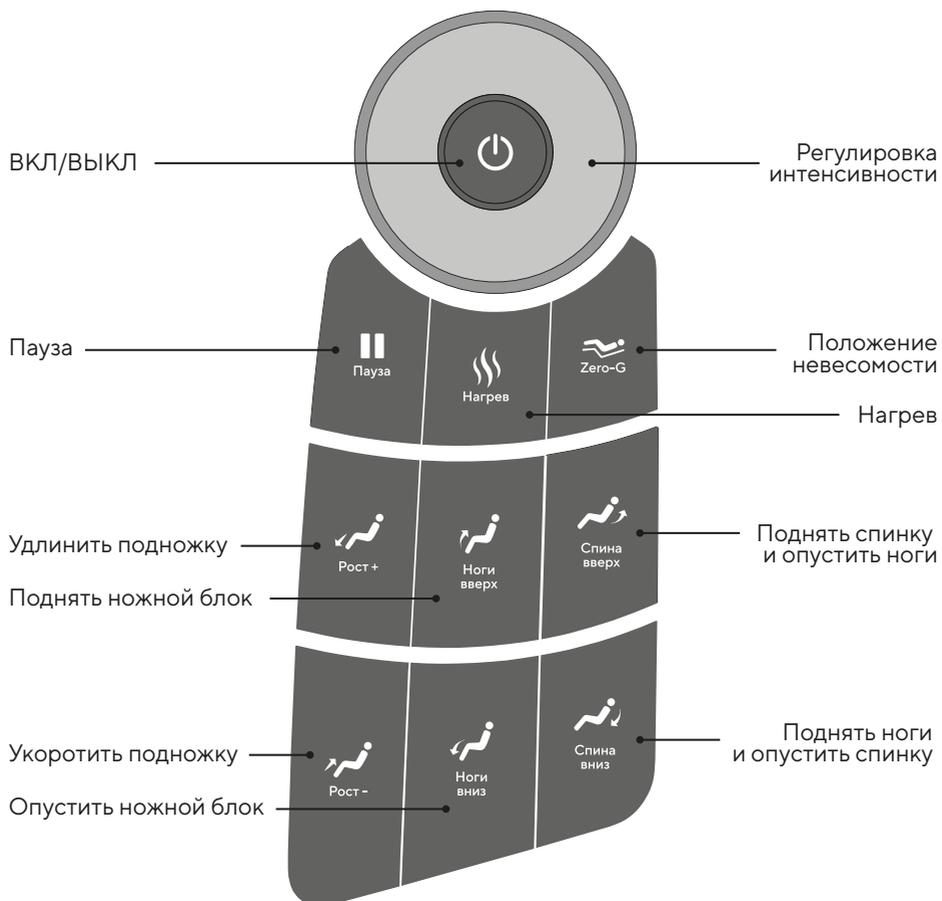
Во время первого включения кресла не кладите ступни и другие части в подножку.

При первом включении кресло автоматически сбрасывается в исходное положение, что может вызвать дискомфортные ощущения.

Примечание: При включении питания массажное кресло должно находиться в исходном положении. В противном случае это может привести к сбою функции защиты от защемления.

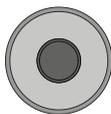
Блок питания также имеет функцию защиты от защемления. Если на крышку блока питания попал тяжелый предмет, спинка перестанет регулироваться до тех пор, пока предмет не будет убран.

Пульт управления





Зажмите кнопку в течение 2 секунд, чтобы включить массажное кресло. Кресло начнет выполнять одну из 5 автоматических программ: "Traditional Chinese Medicine Wellness," "Pain Relief," "Muscle Relaxation," "Quick Relaxation," и "Health Maintenance." Каждая выбранная программа будет отображаться на дисплее планшета. Зажмите кнопку питания в течение 2 секунд, чтобы выключить массажер.



Вращаемая кнопка: вращение по часовой стрелке – увеличить интенсивность 5D-массажа, против – уменьшить интенсивность.



Нажмите на кнопку, чтобы поставить массаж на паузу. Индикатор загорится красным. Нажмите на кнопку повторно, чтобы вернуться к массажу. Индикатор загорится белым.



Нажмите на кнопку, чтобы включить подогрев 1-го уровня. Каждое последующее нажатие увеличивает температуру нагрева: 2,3,4 уровни и отключить подогрев.



Нажмите на кнопку, чтобы опустить кресло в положение невесомости. Каждое последующее нажатие переводит кресло в положение расслабления, сна и возвращает в исходное положение.



Зажмите кнопку, чтобы выдвинуть подножку. Отпустите кнопку, чтобы зафиксировать кресло в выбранном положении.



Зажмите кнопку, чтобы задвинуть подножку. Отпустите кнопку, чтобы зафиксировать кресло в выбранном положении.



Зажмите кнопку, чтобы поднять ножной блок. Отпустите кнопку, чтобы зафиксировать кресло в выбранном положении.



Зажмите кнопку, чтобы опустить ножной блок. Отпустите кнопку, чтобы зафиксировать кресло в выбранном положении.

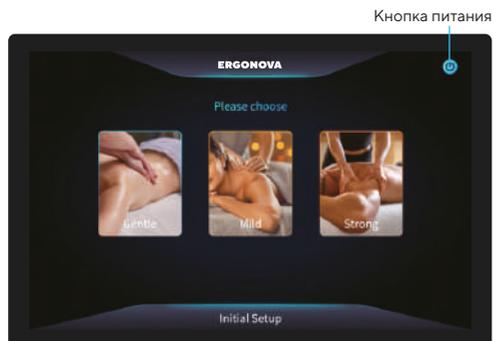


Зажмите кнопку, чтобы поднять спинку и опустить ноги. Отпустите кнопку, чтобы зафиксировать кресло в выбранном положении.



Зажмите кнопку, чтобы опустить спинку и поднять ноги. Отпустите кнопку, чтобы зафиксировать кресло в выбранном положении.

Управление с планшета



Перед настройкой

Нажмите и удерживайте кнопку питания в правом верхнем углу планшета в течение 2-3 секунд. Модуль Bluetooth активируется вместе с включением планшета. Чтобы выключить устройство, нажмите и удерживайте кнопку питания. Короткое нажатие переводит экран в спящий режим

Интерфейс начальной настройки

На выбор представлено 3 режима массажа: "Gentle," "Mild," и "Strong":

Gentle: 1 уровень интенсивности роликового массажа в технике 5D и воздушных подушек.

Mild: 3 уровень интенсивности роликового массажа в технике 5D и воздушных подушек.

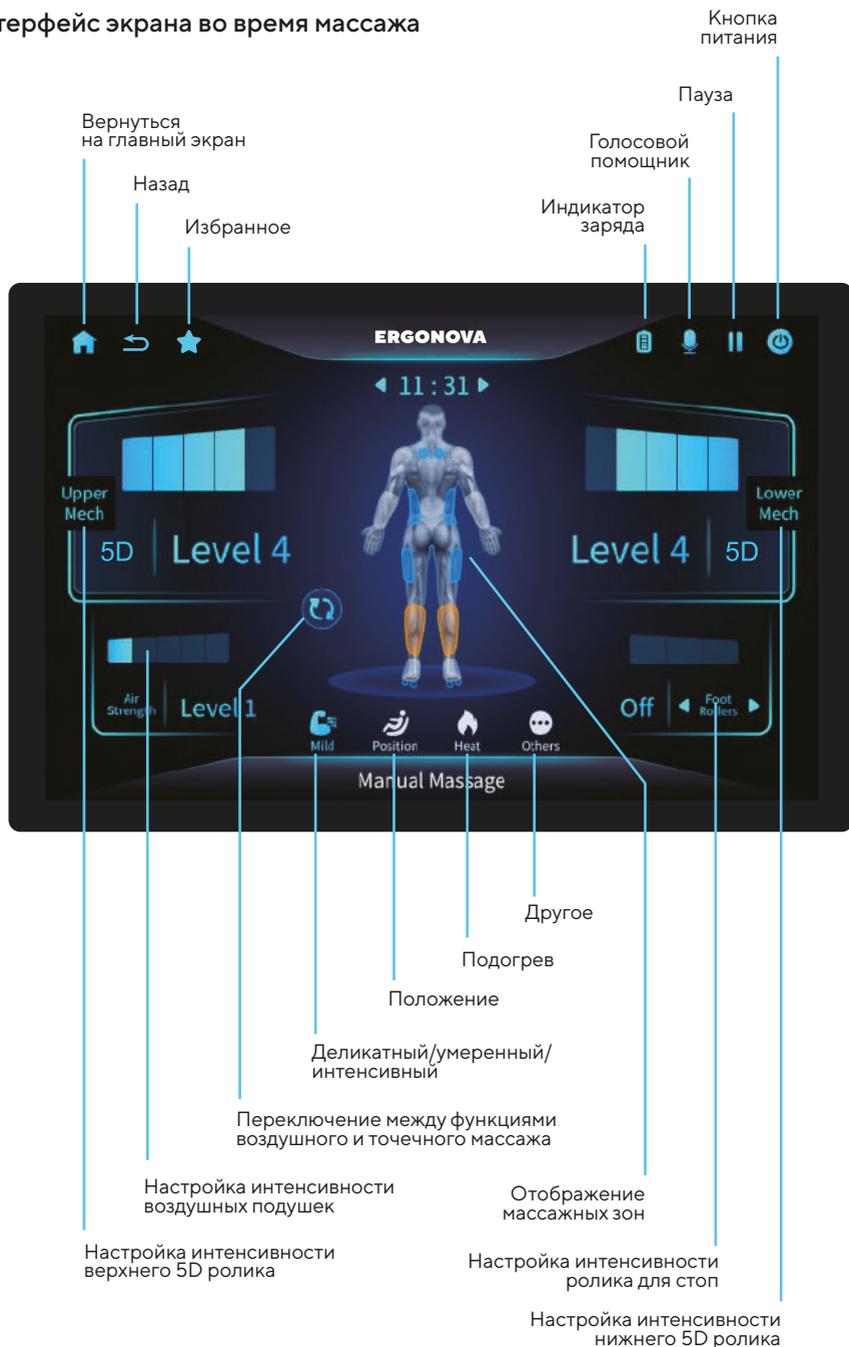
Strong: 5 уровень интенсивности роликового массажа в технике 5D и воздушных подушек.

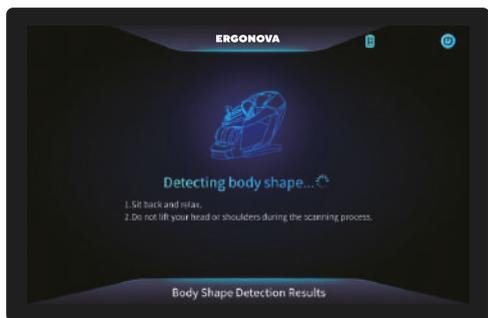
После выбора уровня интенсивности вернитесь на главный экран.

Главный экран

Листайте влево и вправо, чтобы перейти в интерфейс: Full Body (массаж всего тела), Focused (массаж по зонам), Calming (успокаивающие программы), Point Massage (точечный массаж), International (традиционный массаж), Personalized (индивидуальные программы), Healing (лечебный массаж), Manual Massage (ручные настройки), AI Massage (интеллектуальный массаж), My Favorites (избранные программы), Settings (настройки), Health Test (оценка здоровья).

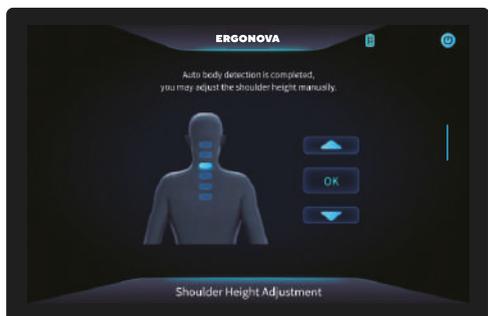
Интерфейс экрана во время массажа





Интерфейс функции Сканирование тела

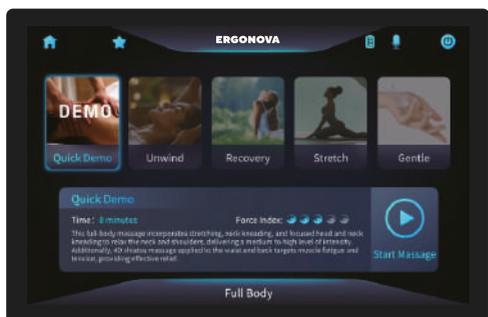
На главном экране выберите "Synchronized", чтобы отрегулировать положение массажных роликов. При первом включении сканирование тела будет выполнено автоматически. Во время сканирования доступна только кнопка питания. После завершения вы сможете вручную отрегулировать положения массажных роликов.



Регулировка положения плеч

При помощи стрелок «вверх» и «вниз» вы можете вручную отрегулировать уровень плеч под свои параметры. Процесс будет также отображен на экране.

Процесс регулирования положения роликов будет автоматически прекращен, если от пользователя не поступит никаких действий в течение некоторого времени. Нажмите кнопку Ok, чтобы закрыть окно и вернуться на главный экран.



Интерфейс программ массажа всего тела

На главном экране выберите Full Body, чтобы перейти к программам массажа всех участков тела: Quick Demo (быстрый массаж), Unwind (успокаивающий), Recovery (восстанавливающий), Stretch (растягивающий), Gentle (деликатный), Meditation (медитативный), and Synchronized (синхронный).

Под значком вы найдете информацию о времени выполнения и интенсивности массажа, описание и кнопку запуска программы.



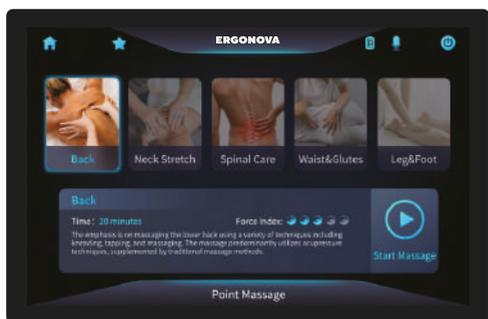
Интерфейс программ массажа по зонам

На главном экране выберите Focused, чтобы перейти к программам массажа по зонам: Office Relief Mode (массаж для офисных сотрудников), Circulation Recharge Mode (круговой восстанавливающий), Upper Body Massage Mode (массаж верхней части тела), Lower Body Massage Mode (массаж нижней части тела), Sports Recovery Mode (массаж после тренировки), Fatigue Relief Mode (режим снятия усталости) и Lower Body Relaxation Mode (расслабление нижней части тела). Под значком вы найдете информацию о времени выполнения и интенсивности массажа, описание и кнопку запуска программы.



Интерфейс успокаивающих программ

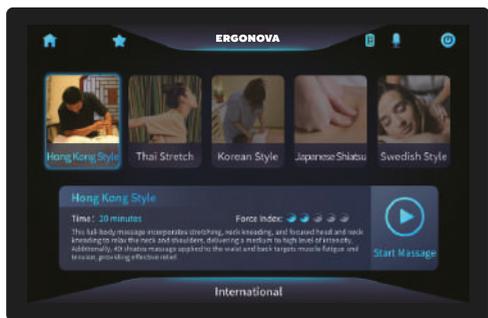
На главном экране выберите "Calming Massages", чтобы перейти к программам успокаивающего массажа: Relax (расслабляющий массаж), Vitality Mode (энергичный массаж), Morning Care Mode (утренний массаж), Midday Care Mode (дневной массаж), Night Care Mode (массаж перед сном), Point (точечный), Back Massage Mode (массаж спины), Neck Stretch Mode (растяжение шеи), Spinal Care Mode (массаж для проблем с позвоночником), Waist and Glutes Massage Mode (массаж поясницы и ягодиц), Leg and Foot Massage Mode (массаж ног и стоп). Под значком вы найдете информацию о времени выполнения и интенсивности массажа, описание и кнопку запуска программы.



Интерфейс точечных программ

На главном экране выберите "Point Massage", чтобы перейти к программам точечного массажа: Back Massage Mode (массаж спины), Neck Stretch Mode (растяжение шеи), Spinal Care Mode (массаж для проблем с позвоночником), Waist and Glutes Massage Mode (массаж поясницы и ягодиц), Leg and Foot Massage Mode (массаж ног и стоп).

Под значком вы найдете информацию о времени выполнения и интенсивности массажа, описание и кнопку запуска программы.



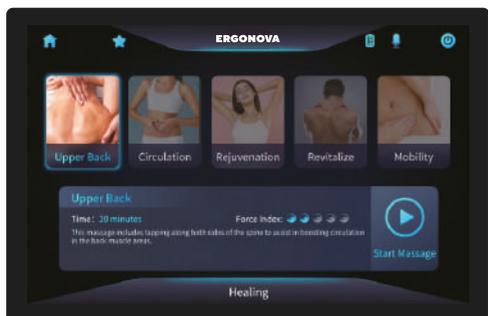
Интерфейс программ традиционного массажа

На главном экране выберите "International", чтобы перейти к программам традиционного массажа: Hong Kong Massage Mode (гонконгский массаж), Thai Stretch Mode (тайский растягивающий массаж), Korean Style Massage Mode (корейский массаж), Japanese Shiatsu Mode (японский точечный массаж), Swedish Massage Mode (шведский массаж). Под значком вы найдете информацию о времени выполнения и интенсивности массажа, описание и кнопку запуска программы.



Интерфейс программ индивидуального массажа

Personalized", чтобы перейти к индивидуальным программам. The Personalized Messages programs include: Beach, Spring Forest, Calm Zen, Afternoon Beach Massage Mode (режим «Гляж»), Spring Forest Massage Mode (режим «Весенний лес»), Calm Zen Massage Mode (режим «Дзен»), Afternoon Garden Massage Mode (режим «Полуденный сад»), Tea House Massage Mode (режим «Чайный домик») и Mobility (активный). При выборе программ индивидуального массажа автоматически включается подсветка и функция ароматерапии. Под значком вы найдете информацию о времени выполнения и интенсивности массажа, описание и кнопку запуска программы.



Интерфейс программ лечебного массажа

На главном экране выберите «Healing», чтобы перейти к программам лечебного массажа: Upper Back Massage Mode (массаж верхней части спины), Circulation Mode (круговой массаж)

Rejuvenation Mode (омолаживающий массаж), Revitalize Mode (оздоравливающий массаж), Mobility Mode (активный массаж). Под значком вы найдете информацию о времени выполнения и интенсивности массажа, описание и кнопку запуска программы.

При выборе программ индивидуального массажа автоматически включаются функции подогрева и ионизации.



Интерфейс ручных настроек

На главном экране выберите «Manual Massage», чтобы перейти к ручным настройкам: Mode (выбор техники), Area (область массажа), Air Pressure (воздушно-компрессионный массаж), 5D Adjustment (настройки 5D ролика), Mechanism Speed (скорость ролика), Air Pressure Intensity (интенсивность воздушных подушек), Foot Roller (роликовый массаж стоп), Leg Roller (роликовый массаж ног), Mechanism Width (радиус ролика), Upper Mechanism (верхний ролик), Lower Mechanism (нижний ролик).

Mode: Нажмите на значок +, чтобы выбрать техники массажа, включая разминание, постукивание, похлопывание, точечный массаж и разминающий массаж с постукиванием.

Area: Массаж всего тела, локальный и точечный массаж.

Air pressure: Нажмите на значок +, чтобы отобразить области воздушно-компрессионного массажа: все тело, плечи, поясница и ноги.



Интерфейс создания программ роликового массажа

На главном экране выберите "AI Massage", чтобы перейти к интеллектуальным программам массажа. Выберите одну из 4 зон массажа: плечи и шея, спина, поясница и бедра.

Роликовый массаж: Mode (режим), 5D Intensity (интенсивность), Speed (скорость), Heat Therapy (подогрев).

Mode: Разминание, постукивание, похлопывание, шиацу.

Heat Therapy: Roller(массажные ролики), Shawl (накидка), Calf (голень), Foot (стопы).

Save: Нажмите на кнопку, чтобы сохранить и активировать индивидуальную программу роликового или воздушно-компрессионного массажа.



Интерфейс создания программ воздушного массажа

На главном экране выберите "AI Massage", чтобы перейти к интеллектуальным программам. Отрегулируйте интенсивность воздушных подушек для следующих зон: все тело, руки и плечи, поясница и бедра, ноги и стопы, ролики для стоп, ролики для ног. По умолчанию интенсивность воздушных подушек установлена на 3 уровне. Интенсивность роликового массажа стоп и ног меняется в пределах от 0 до 2.



Интерфейс избранных программ

На главном экране выберите "My Favorites", чтобы перейти к избранным программам. Вы можете сохранить до 12 программ. Нажмите на иконку программы, чтобы начать массаж. Жмите иконку, чтобы удалить программу из списка.

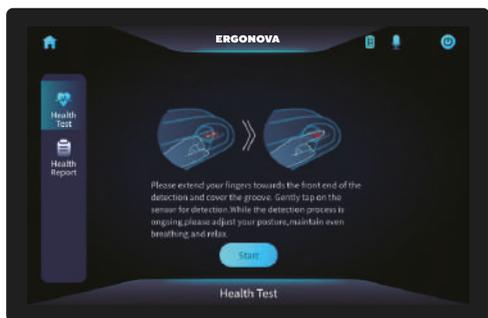
Программы, созданные вручную, не могут быть сохранены во вкладке Избранное.



Интерфейс настроек

На главном экране выберите "Settings", чтобы перейти в интерфейс системных настроек: Язык, Звук, Яркость, Время отключения экрана, Bluetooth, Wi-Fi, Обновление системы, Голосовой помощник, Обслуживание, Сброс настроек и Руководство по эксплуатации.

Нажмите на иконку, чтобы открыть соответствующий интерфейс, и следуйте инструкциям на экране.



Интерфейс оценки здоровья

На главном экране выберите "Health test", чтобы приступить к оценке здоровья. В подменю представлены две опции: Оценка здоровья и Отчет о состоянии здоровья.

Способ использования: Расслабьтесь и примите наиболее удобное положение сидя, приложите указательный палец к датчику, расположенному на внутренней стороне правого подлокотника. Нажмите кнопку "Start". Дождитесь завершения оценки.



Интерфейс отчета о состоянии здоровья

После завершения оценки на экране отобразятся отчет о состоянии здоровья и рекомендации по программам массажа «AI recommendation». Вы можете нажать на рекомендованную программу и начать массаж.

На дисплее приводятся следующие данные: пульс (heart rate), уровень кислорода в крови (blood oxygen), циркуляция крови (microcirculation) и уровень усталости (fatigue level).

Пожалуйста, обратите внимание, что отображаемые данные приведены только для справки.



Интерфейс голосового помощника

На главном экране выберите "Voice", чтобы перейти к голосовым командам.

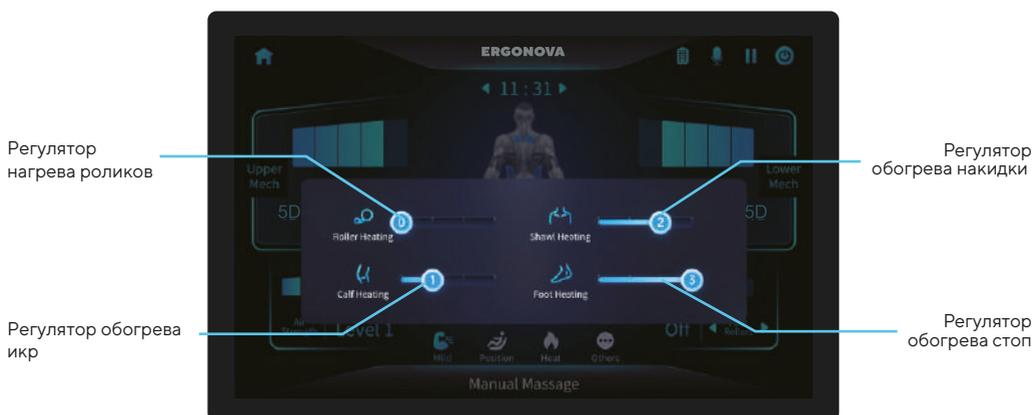
Интерфейс регулировки положения кресла



Дополнительные функции



Интерфейс функции подогрева



Голосовой помощник и управление голосом

- Нажмите на кнопку пуска на планшете, после чего система распознавания голоса перейдет в состояние ожидания команды.
- Для того чтобы активировать голосового помощника, нужно произнести "Hi Ergonova / Hey Ergonova".
- После того, как массажное кресло распознает команду, появится соответствующая голосовая обратная связь из динамика, указывающая на то, что команда успешно распознана. Пожалуйста, используйте основной китайский язык для произнесения голосовых команд. Если они не распознаны, пожалуйста, сделайте паузу на 2 секунды и произнесите громче.

Голосовые команды

Hi Ergonova / Hey Ergonova (привет Эргонова)

Stop Massage (остановить массаж)

Volume Up (прибавь громкость)

Volume Down (убавь громкость)

Quick Demo Mode (ДЕМО-версия массаж)

Unwind Mode (скручивающий массаж)

Recovery Mode (восстанавливающий массаж)

Stretch Mode (растягивающий массаж)

Gentle Mode (деликатный массаж)

Meditation Mode (медитативный массаж)

Neck and Shoulder Mode (массаж шеи и плеч)

Office Relief Mode (массаж для офисных сотрудников)

Circulation Recharge Mode (круговой восстанавливающий)

Upper Body Massage Mode (массаж верхней части тела)

Lower Body Massage Mode (массаж нижней части тела)

Sports Recovery Mode (массаж после тренировки)

Fatigue Relief Mode (режим снятия усталости)

Lower Body Relaxation Mode (расслабление нижней части тела)

Relax Mode (расслабляющий массаж)

Vitality Mode (энергичный массаж)

Morning Care Mode (утренний массаж)

Midday Care Mode (дневной массаж)

Night Care Mode (массаж перед сном)

Back Massage Mode (массаж спины)

Neck Stretch Mode (растяжение шеи)

Spinal Care Mode (массаж для проблем с позвоночником)

Waist and Glutes Massage Mode (массаж поясницы и ягодиц)

Leg and Foot Massage Mode (массаж ног и стоп)

Hong Kong Massage Mode (гонконгский массаж)

Thai Stretch Mode (тайский растягивающий массаж)

Korean Style Massage Mode (корейский массаж)

Japanese Shiatsu Mode (японский точечный массаж)

Swedish Massage Mode (шведский массаж)

Upper Back Massage Mode (массаж верхней части спины)

Circulation Mode (круговой массаж)

Rejuvenation Mode (омолаживающий массаж)

Revitalize Mode (оздоравливающий массаж)

Mobility Mode (активный массаж)

Beach Massage Mode (режим «Пляж»)

Spring Forest Massage Mode (режим «Весенний лес»)

Calm Zen Massage Mode (режим «Дзен»)

Afternoon Garden Massage Mode (режим «Полуденный сад»)

Tea House Massage Mode (режим «Чайный домик»)

Synchronized Mode (синхронный массаж)

Increase Strength/Increase 5D (увеличить интенсивность/ 5Д)

Reduce Strength/Reduce 5D (уменьшить интенсивность/5Д)

Increase Air (увеличить интенсивность воздушно-компрес. массажа)

Reduce Air (уменьшить интенсивность воздушно-компрес. массажа)

Zero Gravity (состояние невесомости)

Reset Position (вернуться в исходное положение)

Relaxation Position (положение для расслабления)

Sleep Position (положение для сна)

Heat Function (подогрев)

Switch Off heat Function (выключить подогрев)

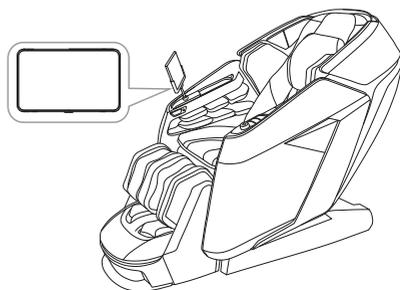
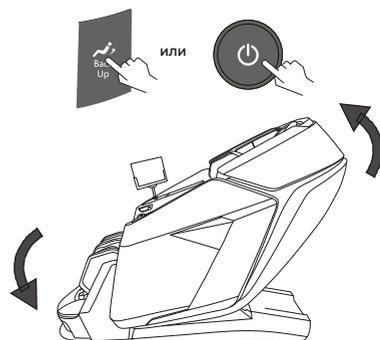
Pause Massage (остановить массаж)

Continue Massage (продолжить массаж)

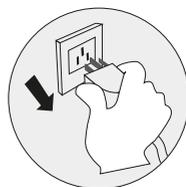
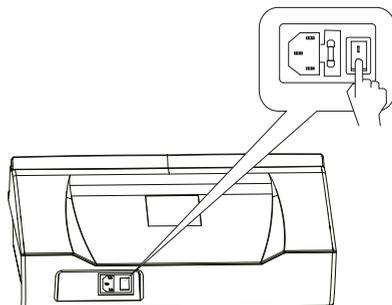
Switch Off Voice Function (выключить голосовой помощник)

После массажа

1. Убедитесь, что вокруг кресла нет людей или домашних животных, или любых иных предметов в области спинки и подставки для ног.
2. Верните спинку и подставку для ног в исходное состояние с помощью пульта управления-планшета (или нажмите кнопку «Вкл/Выкл», чтобы это произошло автоматически).
3. После отключения кресла верните планшет в место его хранения – держатель в правом подлокотнике.
4. Переверните тумблер в положение Выкл (расположен в нижней части кресла)
5. Вытащите вилку из розетки.



-
- После использования кресла нажмите кнопку Вкл/Выкл, чтобы закончить работу и дождитесь возврата кресла в исходное положение.
 - Убедитесь, что кресло отключено от сети, чтобы предотвратить случайное включение детьми или домашними животными.
 - После использования, выключите питание и отключите от сети. Избегайте сырости, пыли и воздействия прямых солнечных лучей.
-



Уход

Искусственная кожа

- Протрите поверхность мягкой сухой тканью. Не допускается использование химических очистителей, бензина или спирта.
- При сильных загрязнениях поместите мягкую ткань в 3-5% раствор моющего средства. Отожмите ткань и протрите кресло.
- Прополощите ткань в воде, отожмите и протрите поверхность снова, чтобы удалить остатки моющего средства.

Пластиковые детали

- Смочите мягкий кусок ткани в теплой воде с нейтральным чистящим средством.
- Выжмите ткань и протрите пластиковые детали.
- Дайте высохнуть.

Тканевые элементы

- Смочите тряпку в теплой воде с нейтральным чистящим средством. Выжмите и протрите тканевые элементы. Не допускается использование химических очистителей, бензина или спирта.
- Потрите щеткой сильнозагрязненные места (не трите сильно, чтобы не повредить ткань).
- Прополощите тряпку в чистой воде, отожмите и протрите поверхность снова.
- Дайте высохнуть естественным путем.



- Вытащите кабель питания из розетки перед обслуживанием.
 - Не беритесь за кабель влажными руками.
 - При несоблюдении рекомендаций возможно поражение электрическим током или возгорание.
-

Устранение неисправностей

Ознакомьтесь со следующими советами и возможными решениями, если во время использования массажера возникнут проблемы.

Если проблему невозможно устранить, обратитесь в магазин покупки или к производителю.

Неисправность	Возможная причина	Решение
Массажное кресло не работает	<ol style="list-style-type: none">1. Не включен пультуправления2. Не выбран режим массажа3. Возможно, отошли контакты4. Возможно, кабель или розетка повреждены5. Перегорел предохранитель6. Проблемы с подачей электроэнергии	<ol style="list-style-type: none">1. Нажмите кнопку включения на пульте управления2. Выберите необходимый режим3. Убедитесь, что все контакты на своих местах4. Пожалуйста, обратитесь к производителю или в сервисный центр за заменой или ремонтом5. Замените перегоревшие предохранители6. Пожалуйста, обратитесь к специалисту для проверки и дальнейшего ремонта
Непонятные звуки при работе кресла	Шум работающих механизмов, мотора или воздушных подушек	Не требует устранения
Левый и правый массажные ролики имеют разную высоту	Левый и правый ролики двигаются асинхронно	Не требует устранения
Звуки становятся громче во время работы кресла	Кресло работает в течение длительного времени	Отключите питание, дайте креслу остыть в течение 1,5 ч, после чего Вы сможете его снова использовать.

Неисправность	Возможная причина	Решение
Массажное кресло останавливается или прерывает работу	<ol style="list-style-type: none"> 1. Внезапное отключение питания 2. Кресло работает в течение длительного времени 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверьте соединения и включите питание 2. Отключите питание. Дайте креслу остыть в течение 1,5 ч, после чего Вы сможете его снова использовать.
Не опускается спинка и подставка для ног	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверьте, не имеется ли препятствия на пути кресла 2. Перегрузка (активируется механизм защиты) 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Уберите препятствующие элементы 2. Отключите питание и дайте креслу остыть в течение 1,5 ч, после чего Вы сможете его снова использовать
Кресло не может вернуться в исходное положение	Кресло работало в течение длительного времени.	Пожалуйста, обратитесь к производителю или в сервисный центр за консультацией и ремонтом
Греется кабель или вилка питания	<ol style="list-style-type: none"> 1. Кресло работает в течение длительного времени 2. Другие причины 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Отключите питание. Дайте креслу остыть в течение 1,5 ч, после чего Вы сможете его снова использовать. 2. Прекратите использование устройства, обратитесь к специалисту для проверки и последующего ремонта



Если произошло нарушение работы массажного кресла, не связанное с вышеуказанными причинами, прекратите использование массажного кресла и свяжитесь с сервисным центром для диагностики и ремонта массажного кресла.

Технические характеристики

Название	Массажное кресло Ergonova
Модель	Aviator X
Номинальное напряжение	120В~ 60Гц 220В~ 50/60Гц 240В~ 50Гц
Мощность	300 Вт
Класс безопасности	Класс I
Габариты в собранном виде	167x85x123.5 см
Габариты в разложенном виде	180x85x88 см
Вес нетто/брутто	Корпус: 131.3/154.5 кг Подлокотник: 19.4/25.4 кг
Габариты упаковки	Основание: 130.5×85×127.5 см Подлокотник: 106×43×75 см

Месяц и год изготовления указаны на
упаковочной коробке.

Производитель имеет право на внесение изменений в
дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики
изделия в ходе совершенствования своей продукции без
дополнительного уведомления об этих изменениях.

Сделано в Китае.

тел. 8-800-700-14-29

www.ergonova.ru

info@ergonova.ru

Полный перечень представительств: <http://ergonova.ru/stores/>

Все авторские права на тексты и изображения принадлежат Ergonova GmbH
и могут использоваться только с согласия правообладателя.

Авторское право © 2012г.

Ergonova GmbH

Все права защищены



Импортер:

ИП Мотовилова Анна Николаевна

641104, Россия, Курганская область, м.о. Шумихинский, село Галкино, ул.Советская, 7А - 1



Designed by Ergonova Germany
www.ergonova.ru

 **CERTIFIED**
ERGONOVA GERMANY